# Lucerna

繁體中文週報　VOL.5　金馬獎　遊行　聖誕

繁體中文正文　荷蘭語講解 – Tekst in traditioneel Chinees met uitleg in het Nederlands, voor Nederlandstalige lezers


頭條　HOOFDVERHAAL

## 金馬63之夜，名單今晚揭曉

11月22日台北流行音樂中心　星光大道下午5點　典禮晚上6點30分

### 金馬獎得獎名單今晚揭曉！

Redactierapport　Bron: Golden Horse Executive Committee, nominaties van 1 okt.

第63屆金馬獎頒獎典禮在11月22日（週日）晚上舉行，地點在台北流行音樂中心。典禮晚上6點30分開始，之前下午5點先走星光大道。今年的主題是「再見江湖」，主持人是香港演員柯煒林，第一次主持金馬獎。得獎名單在典禮當天晚上揭曉。

《狂忘警探》入圍11項，是今年入圍最多的影片；《女孩》入圍10項，《善男信女》入圍9項。得獎名單要等典禮晚上才揭曉，完整名單下期再報。

金馬獎，就是一年一度的大電影課：看片、聽影人分享、學電影怎麼拍。典禮結束之後，得獎片陸續進戲院，影迷可以再去戲院看一遍。

Notities｜De 63e Golden Horse Awards worden gehouden op zondag 22 nov. in het Taipei Music Center – rode loper 17.00 uur, ceremonie 18.30 uur, met als thema 「再見江湖」 (Vaarwel, Jianghu), gepresenteerd door Will Or (Ko Wai-lam). De winnaars worden die avond zelf bekendgemaakt.

### 封王遊行，11月22日出發！

味全龍拿下隊史第6座總冠軍，封王遊行在11月22日（週日）下午2點出發。封王遊行從天母棒球場出發，終點是台北大巨蛋松菸大道。球團在11月21日、22日兩天，在天母棒球場辦球迷感謝祭：21日有草地音樂會，球迷可以在草坪上搭帳篷過夜；22日有球員互動、拍照和簽名，還有投打棒球教室。

穿上紅色衣服，到路邊為龍隊喝采。遊行路線經過市區，想看遊行的人，要早一點到路邊找好位置，出門之前，也先查公車和捷運的最新公告。

Notities｜De kampioensparade van de Wei Chuan Dragons vertrok op zondag 22 nov. om 14.00 uur, van het Tianmu Baseball Stadium naar de Taipei Dome. Een tweedaags dankfeest voor fans was er op 21-22 nov. in Tianmu: een grasconcert en overnachting in tenten op de 21e, activiteiten met spelers op de 22e. Draag rood en moedig de Dragons aan.

### 遊行小檔　Paradefiche

遊行：11月22日（日）下午2點出發

起點：天母棒球場；終點：台北大巨蛋松菸大道

感謝祭：11月21、22日，天母棒球場

21日：草地音樂會、草坪搭帳篷過夜

22日：球員互動、拍照、簽名、棒球教室

### 本週大事　Deze week

週一 11/23 MegaBox聖誕開幕

週二 11/24 爵士閉幕，肯尼·基

週五 11/27 黑色星期五

週五 11/27 白沙道氣球預熱

週六 11/28 耶誕城電競總決賽第一天

週六 11/28 聖誕老人秘密王國開幕

週日 11/29 deTour閉幕、city'super嘉年華

### 本週一詞　Woord van de week

「揭曉」 – aankondigen (de winnaars). Als de lijst met winnaars wordt aangekondigd, heet dat 揭曉。

### 快速測驗　Snelle quiz

**A2 1.**
金馬獎頒獎典禮在哪天舉行？

A. 11月15日

B. 11月22日

C. 11月29日

**A2 2.**
頒獎典禮在哪裡舉行？

A. 天母棒球場

B. 台北流行音樂中心

C. 駁二

**A2 3.**
今年入圍最多的影片是哪一部？

A.《女孩》

B.《雙囍》

C.《狂忘警探》

**A2 4.**
封王遊行從哪裡出發？

A. 台北大巨蛋

B. 南港展覽館

C. 天母棒球場

### 標題填空　Koppenwoorden

**A2 5.** Invullen
金馬獎得獎名單__。

**A2 6.** Invullen
封王遊行終點是台北__松菸大道。

**A2 7.** Invullen
球隊謝謝球迷的活動，叫__。

**A2 8.** Invullen
看遊行要穿__衣服，為龍隊喝采。

**A2 9.** Invullen
典禮前，先走__。

**A2 10.** Invullen
今年金馬獎的主題是「__」。

## 小雪之後，冬天怎麼過

11月22日是小雪，是二十四節氣的第20個節氣，也是冬天的第2個節氣。小雪的意思是天氣更冷，開始下小雪——在台灣，小雪很少真的下雪，主要是提醒大家：冬天更深了。小雪之後，天氣一天比一天冷，保暖要先做好。

小雪之後，東北季風越來越強。保暖要看三個地方：頭、脖子和腳。晚上可以用溫熱水泡腳10到15分鐘，讓身體暖起來，也比較好睡覺。早晚溫差大，外套要隨身帶，出門也要記得帶傘。

Notities | Xiaoxue (Kleine Sneeuw) viel op 22 nov. – de 20e zonneterm en de tweede van de winter: de winter wordt dieper, tijd om je warm te kleden. Na Xiaoxue wordt de noordoostmoesson sterker en wordt het weer elke dag kouder. Houd je hoofd, nek en voeten warm; een warm voetenbad van 10-15 minuten 's avonds helpt je slapen.

## 黑色星期五，先列清單再下單

11月27日（週五）是黑色星期五，一年一度的大減價日子。買東西之前，先列清單：真的需要的才買，不要看到便宜就下單。結帳之前，先比價、看退貨規定，台灣的消保法有7天鑑賞期：收到商品7天內，可以退貨。但是，有些商品是例外，例如拆封就不能退的個人衛生用品，買之前要先看清楚。

### 練習例子　Oefenvoorbeeld

阿明在黑色星期五買了一副耳機1,200元、一個背包800元，加起來2,000元。包裹到了，他先點收再拆箱，發現耳機不合用，7天內申請退貨，吊牌沒有拆，店家讓他退貨，他拿回1,200元，實付800元。

Oefencijfers: NT$ 1.200 + NT$ 800 = NT$ 2.000; de koptelefoon van NT$ 1.200 werd volledig terugbetaald, dus betaalde hij in werkelijkheid NT$ 800.

## 新北耶誕市集開市，電競總決賽登場

新北歡樂耶誕城在11月13日開城，一直展到12月27日，一共45天。今年的主題是卡娜赫拉的小動物，市民廣場有巨型熱氣球主燈，還有粉紅郵輪、療癒森林、飄雪秀，另外串聯新北7處燈區。主燈秀每半小時一次，每次5分鐘，亮燈時間是每天下午5點30分到晚上11點。

本週耶誕城更熱鬧：11月27日到29日有新北耶誕市集，結合亞洲電子競技公開賽，有特色店家、聖誕老人見面會和舞台互動；11月28日、29日，《特戰英豪》與《英雄聯盟》總決賽登場。市集每天上午11點到晚上10點，晚上去最漂亮。

Notities | Christmasland in Nieuw-Taipei duurt van 13 nov. tot 27 dec. – 45 dagen – met de Kleine Diertjes van Kanahei. De hoofdlichtshow is elk halfuur, 5 minuten, van 17.30 tot 23.00 uur elke dag. Deze week duurt de kerstmarkt van 27 tot 29 nov. (11.00-22.00 uur) met de Aziatische esports-open, en de finales van Valorant en League of Legends worden gespeeld op 28-29 nov.

### 讀懂了嗎？　Begrepen?

**A2 11.**
小雪在哪天？

A. 11月16日

B. 11月22日

C. 11月29日

**A2 12.**
小雪是二十四節氣的第幾個？

A. 第20個

B. 第2個

C. 第24個

**A2 13.**
晚上用溫熱水泡腳，泡多久？

A. 1分鐘

B. 1小時

C. 10到15分鐘

**A2 14.**
黑色星期五在哪天？

A. 11月26日

B. 11月27日

C. 11月28日

**A2 15.**
台灣消保法的鑑賞期是幾天？

A. 3天

B. 14天

C. 7天

**A2 16.**
新北耶誕城展到哪天？

A. 12月27日

B. 11月22日

C. 11月29日

### 填一填　Invullen

**A2 17.** Invullen
立冬之後的下一個節氣是__。

**A2 18.** Invullen
冬天更深了，要注意__。

**A2 19.** Invullen
晚上用溫熱水__10到15分鐘。

**A2 20.** Invullen
包裹到了，先__再拆箱。

**A2 21.** Invullen
收到商品7天內可以退貨，叫__。

**A2 22.** Invullen
耶誕城的__每半小時一次。

### 算一算　Reken uit

**A2 23.**
練習：耳機1,200元加背包800元，一共多少？

A. 1,000元

B. 2,000元

C. 3,000元

**A2 24.**
練習：退掉1,200元的耳機，阿明實付多少？

A. 800元

B. 1,200元

C. 2,000元

**A2 25–28.** Combineren

25. 黑色星期五
26. 點收
27. 鑑賞期
28. 主燈秀

a. 一年一度的大減價日子
b. 收到包裹先對數量、看外箱
c. 收到商品後可以退貨的天數
d. 耶誕城每半小時一次的燈光表演



冷空氣一波波，雨天出門記得帶傘（資料照片）。小雪之後，保暖先做好。

Foto: CorraleH – CC0 (Wikimedia Commons)

### 事實框　Feiten van de week

小雪：11月22日（日），二十四節氣第20個

保暖：頭、脖子、腳最重要；泡腳10到15分鐘

黑色星期五：11月27日（五），先列清單再下單

耶誕城：11月13日到12月27日，一共45天

主燈秀：每天17:30到23:00，每半小時一次

### 你呢？　En jij?

黑色星期五你會買什麼？小雪之後，你怎麼保暖？

Wat ga je kopen op Black Friday? Hoe blijf je warm na Xiaoxue?

### 耶誕市集小檔　Marktdossier

市集：11月27日到29日，每天11:00到22:00

地點：新北市民廣場周邊，結合電競公開賽

總決賽：11月28、29日，《特戰英豪》《英雄聯盟》

主燈秀：每日17:30到23:00，每半小時一次

每次5分鐘；周邊燈飾亮到23:00

## 金馬得獎片進戲院

2026台北金馬影展從11月6日放到11月22日，一共17天。今年有587部影片報名，入圍名單在10月1日公佈，《狂忘警探》入圍11項，是入圍最多的影片。頒獎典禮在11月22日晚上舉行。

典禮結束之後，得獎片陸續進戲院。香港黑色喜劇《善男信女》入圍9項，11月20日已經在全台上映，講一個做錯的外送餐點，怎麼演變成一場笑中帶淚的都市報復戰。得獎片進戲院，不要錯過。

Notities｜Het Taipei Golden Horse Film Festival 2026 duurde van 6 tot 22 nov. (17 dagen): 587 inzendingen, nominaties bekend op 1 okt., één film aan kop met 11 nominaties. Na de ceremonie van 22 nov. komen de winnende films in de bioscoop. De Hongkongse zwarte komedie We Are Born Good (9 nominaties) ging op 20 nov. overal in première.

## 設計節：不完美，也可以很美

香港設計節deTour 2026從11月20日放到11月29日，一共10天，地點在中環PMQ元創方，免費入場。今年的主題是「不完美，更美好」，一共展出14件作品，分成三個展區：概念實驗室、真實場域和未來軌道。

今年最受矚目的是搞笑發明家Matty Benedetto的Department of Everyday Problems：把冷氣機滴水、工業海綿這些生活小煩惱，變成有趣的生活設計。設計節每天上午11點到晚上8點開放，11月20日只開到下午3點。

Notities｜Het designfestival van Hongkong deTour 2026 duurt van 20 tot 29 nov. (10 dagen) in PMQ in Central, gratis toegang, met als thema «BETTER, NOT PERFECT». Veertien werken vullen drie zones. De publieksfavoriet is Department of Everyday Problems van Matty Benedetto, dat druppende airco's en industriële sponzen omtovert tot speels design. Open van 11.00 tot 20.00 uur elke dag (20 nov. tot 15.00 uur).

## 音樂劇：巧克力工廠來香港

音樂劇《查理與巧克力工廠》在香港上演，從11月4日演到12月6日。週二到週四晚上7點一場，週五晚上7點30分一場，週六下午2點30分和晚上7點30分各一場，週日上午11點30分和下午4點30分各一場，週一休息。喜歡音樂劇的人，本週末就可以去看。

Notities｜De musical Charlie en de Chocoladefabriek speelt in Hongkong van 4 nov. tot 6 dec. – dinsdag tot zondag, geen voorstellingen op maandag. In het weekend twee voorstellingen per dag; dit weekend is een goed moment om te gaan.

## 鋼雕藝術節閉幕

高雄國際鋼雕藝術節在11月22日閉幕。藝術節從10月23日放到11月22日，主題是 SUPER STAGE，地點在駁二蓬萊區B3倉庫、哈瑪星鐵道園區和鹽埕街區。85歲的藝術家林洪玉秀用金屬網做的《萬年吉祥花》，是這次最受注目的作品；現場還有一座用鋼鐵做的保險箱，叫 SUPER SAFE，裝著高雄的勞動記憶。

Notities｜Het Kaohsiung International Steel Sculpture Festival sloot op 22 nov. na te hebben geduurd van 23 okt. tot 22 nov. met als thema SUPER STAGE, in Pier-2, Hamasen en Yancheng. Lin Hongyuxiu (85) toonde haar《萬年吉祥花》 van metaalgaas; de stalen kluis SUPER SAFE bewaart de arbeidsherinneringen van Kaohsiung.

### 讀懂了嗎？　Begrepen?

**A2　29.**
金馬影展放到哪天？

A. 11月22日

B. 11月15日

C. 11月29日

**A2　30.**
今年金馬獎有幾部影片報名？

A. 87部

B. 587部

C. 57部

**B1　31.**
deTour設計節放到哪天？

A. 11月22日

B. 11月20日

C. 11月29日

**B1　32.**
deTour設計節在哪裡舉行？

A. 中環PMQ元創方

B. 天母棒球場

C. 駁二

**B1　33.**
《查理與巧克力工廠》演到哪天？

A. 11月22日

B. 12月6日

C. 11月29日

**B1　34.**
音樂劇哪天休息？

A. 週六

B. 週日

C. 週一

### 填一填　Invullen

**A2　35.**　Invullen
金馬獎__名單在10月1日公佈。

**A2　36.**　Invullen
頒獎典禮前，先走__。

**B1　37.**　Invullen
11月20日到29日，中環有__。

**B1　38.**　Invullen
deTour設計節入場是__的。

**B1　39.**　Invullen
《查理與巧克力工廠》是一齣__。

**B1　40.**　Invullen
今年金馬獎主持人是__。

### 算一算　Reken uit

**B1　41.**
金馬影展11月6日到11月22日，一共幾天？

A. 15天

B. 16天

C. 17天

**B1　42.**
deTour設計節11月20日到11月29日，一共幾天？

A. 9天

B. 10天

C. 11天

**B1　43–46.**　Combineren

43. 入圍
44. 頒獎
45. 設計
46. 音樂劇

a. 被選進最後的得獎名單
b. 把獎頒給得獎的人
c. 把想法變成好用的東西
d. 在舞台上唱歌跳舞的戲



一百多年前的劇場舞台（資料照片）。從舞台到銀幕，故事一直在演。

Foto: Webster & Stevens – Publiek domein (Wikimedia Commons)

### 金馬小表　Golden-Horse-fiche

影展：11月6日到11月22日，一共17天

報名：587部影片，入圍10月1日公佈

頒獎：11月22日（日），台北流行音樂中心

星光大道：下午5點；典禮：晚上6點30分

主題：再見江湖；主持人：柯煒林

### 你呢？　En jij?

你最想看哪一部得獎片？你去過中環PMQ看展嗎？

Welke winnende film zou je het liefst willen zien? Ben je weleens naar een tentoonstelling in PMQ geweest?

### 設計節小檔　deTour-dossier

日期：11月20日到11月29日，一共10天

地點：中環PMQ元創方，免費入場

主題：BETTER, NOT PERFECT

作品：14件，三個展區

時間：每天11點到20點，11月20日到15點

### 音樂劇小檔　Musicaldossier

劇名：《查理與巧克力工廠》

檔期：11月4日到12月6日

週二到週四：晚上7點一場

週五：晚上7點30分；週六：兩場

週日：上午11點30分、下午4點30分；週一休息

# 11月22日，封王遊行天母出發！

Redactierapport　Bron: TSNA-sportnieuws en gemeentebestuur van Taipei, 30–31 okt.

味全龍拿下隊史第6座總冠軍，封王遊行在11月22日（週日）下午2點出發，從天母棒球場到台北大巨蛋松菸大道。球團在11月21日、22日兩天，在天母棒球場辦球迷感謝祭：21日有草地音樂會，球迷可以在草坪上搭帳篷過夜；22日有球員互動、拍照和簽名，還有投打棒球教室。

台北市政府也一起慶祝：11月整個月，市民到267間運動場館運動，U幣集點翻倍送。平常運動一次拿5個U幣，11月拿10個，滿100個U幣可以換成悠遊卡儲值金。穿上紅色衣服，一起上街為龍隊喝采，也順便養成運動習慣。

Notities｜De kampioensparade van de Wei Chuan Dragons vertrok op zondag 22 nov. om 14.00 uur, van het Tianmu Baseball Stadium naar de Taipei Dome. Een tweedaags dankfeest voor fans was er op 21-22 nov. in Tianmu: een grasconcert en overnachting in tenten op de 21e, activiteiten met spelers op de 22e. Taipei City verdubbelt in heel november de U-Sport-punten: 10 punten per bezoek in plaats van 5, op 267 locaties.

## 棒球詞卡 Honkbalwoorden

遊行：大家走上街頭慶祝，叫遊行。感謝祭：球隊謝謝球迷的活動，叫感謝祭。集點：每次運動累積點數，叫集點。封王：拿下總冠軍，叫封王——上週本報已經教過這個詞了。

Notities｜Vier woorden: 遊行 (parade), 感謝祭 (dankfeest voor fans),集點 (punten verzamelen), 封王 (de titel pakken).



棒球舊照（資料照片）。11月22日，龍隊封王遊行從天母出發。

Foto: Bain News Service – publiek domein (Wikimedia Commons)

### 遊行小檔　Paradefiche

遊行：11月22日（日）下午2點出發

起點：天母棒球場；終點：台北大巨蛋松菸大道

感謝祭：11月21、22日，天母棒球場

21日：草地音樂會、草坪搭帳篷過夜

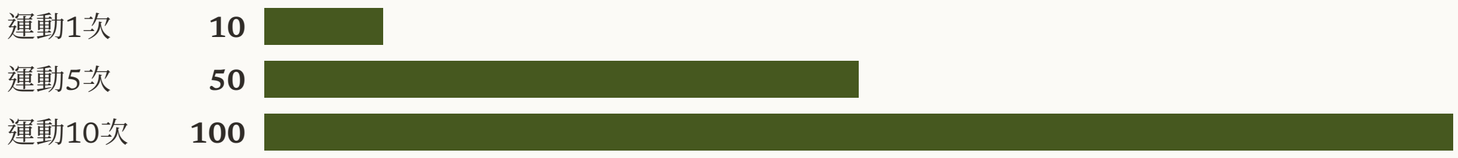
22日：球員互動、拍照、簽名、棒球教室

### 你呢？　En jij?

你看了封王遊行嗎？你一週運動幾次？

Heb je de kampioensparade gezien? Hoe vaak per week sport je?

## U幣集點怎麼算　U-Sport-punten – balken in verhouding tot de punten




11月運動一次拿10個U幣，5次50個，10次100個，滿100個可以換成悠遊卡儲值金。平常一次只有5個U幣。

Opmerking: bezoeken in november leveren elk 10 punten op (normaal 5). 10 bezoeken × 10 = 100 punten, de omwisselgrens.

## 讀懂了嗎？　Begrepen?

**B1 47.**
封王遊行在哪天下午2點出發？

A. 11月15日

B. 11月22日

C. 11月29日

**B1 48.**
封王遊行從哪裡出發？

A. 台北大巨蛋

B. 南港展覽館

C. 天母棒球場

**B1 49.**
球迷感謝祭在哪兩天舉行？

A. 11月21、22日

B. 11月14、15日

C. 11月6、7日

**B1 50.**
11月運動一次拿幾個U幣？

A. 5個

B. 10個

C. 100個

**B1 51.**
滿幾個U幣可以換成悠遊卡儲值金？

A. 100個

B. 50個

C. 10個

**B1 52.**
U幣集點有幾間運動場館參加？

A. 67間

B. 167間

C. 267間

## 填一填　Invullen

**B1 53.** Invullen
封王遊行終點是台北__松菸大道。

**B1 54.** Invullen
大家走上街頭慶祝，叫__。

**B1 55.** Invullen
球隊謝謝球迷的活動，叫__。

**B1 56.** Invullen
每次運動累積點數，叫__。

**B1 57.** Invullen
球迷可以在草坪上搭__過夜。

**B1 58.** Invullen
看遊行要穿__衣服，為龍隊喝采。

## 看圖答題　Lees de grafiek

**B1 59.**
運動5次，一共幾個U幣？

A. 10個

B. 50個

C. 100個

**B1 60.**
運動7次，一共70個U幣，還差幾個滿100個？

A. 10個

B. 20個

C. 30個

**B1 61–64.** Combineren

61. 遊行
62. 感謝祭
63. 集點
64. 封王

a. 走上街頭慶祝
b. 球隊謝謝球迷的活動
c. 每次運動累積點數
d. 拿下總冠軍

## 香港聖誕，中環先亮燈

香港聖誕，從中環開始。香港繽紛冬日巡禮的聖誕小鎮從11月18日開始，一直放到明年1月5日，一共49天，地點在中環皇后像廣場。巨型聖誕樹、燈飾和市集小木屋，全部免費入場，平日下午4點開到晚上11點30分，週末上午11點就開門。

想逛街的人不要錯過：九龍灣MegaBox的聖誕音樂館從11月23日開始，一直放到明年1月3日；銅鑼灣白沙道11月27日到29日有氣球預熱活動；city'super的聖誕品味嘉年華在11月29日（週日）登場，地點在國際金融中心商場，中午12點到晚上9點。

Notities｜Kerstmis in Hongkong begint in Central: de WinterFest Christmas Town op Statue Square duurt van 18 nov. tot 5 jan. – 49 dagen – gratis toegang, met een reusachtige boom, lichtjes en marktkraampjes (doordeweeks 16.00-23.30 uur, in het weekend vanaf 11.00 uur). De kerstmuziekzaal van MegaBox opent op 23 nov.; Whitehead Road in Causeway Bay heeft een ballonopwarming van 27-29 nov.; het kerstcarnaval van city'super komt op 29 nov. naar IFC.

## 迪士尼聖誕繼續，爵士音樂節閉幕

香港迪士尼聖誕從11月17日開始，一直放到明年1月3日，一共48天。魔雪奇緣世界有第一個冬日市集，11月19日起，城堡前有新的日間聖誕演出，米奇、米妮和史迪仔一起上台。晚上有聖誕樹亮燈禮，又有飄雪，又有無人機表演。

第八屆國泰西九爵士音樂節在11月24日（週二）閉幕，肯尼·基在竹翠公園收尾。音樂節從11月13日開始，第一次橫跨兩個週末，是歷年最大的一次。聖誕音樂會在12月5日、6日還有兩場，喜歡音樂的人不要錯過。

Notities｜Kerstmis in Hongkong Disneyland duurt van 17 nov. tot 3 jan. – 48 dagen: de eerste wintermarkt van World of Frozen, een nieuwe dagshow in het kasteel vanaf 19 nov., en 's avonds de boomverlichting, sneeuw en drones. Het 8e Cathay West Kowloon Jazz Festival sluit op dinsdag 24 nov. met Kenny G in Bamboo Grove Park; de kerstconcerten komen terug op 5-6 dec.

## 耶誕城電競總決賽，11月28日開打

喜歡打遊戲的人，新北耶誕城本週有大事：11月27日到29日，耶誕市集結合亞洲電子競技公開賽，有特色店家、聖誕老人見面會和舞台互動；11月28日、29日，《特戰英豪》與《英雄聯盟》總決賽登場。市集每天上午11點到晚上10點。

打遊戲也要記得休息：看完比賽，就去市民廣場看主燈秀，燈光每半小時一次，每次5分鐘，亮到晚上11點。11月很熱鬧，出門之前，先列好想看的清單。

Notities｜Gamers, let op: de kerstmarkt van Nieuw-Taipei (27-29 nov., 11.00-22.00 uur) voegt zich bij de Aziatische esports-open, en de finales van Valorant en League of Legends worden gespeeld op 28-29 nov. Bekijk na de wedstrijden de hoofdlichtshow op het plein – elk halfuur, 5 minuten, tot 23.00 uur.

### 練習例子　Oefenvoorbeeld

阿芬想去中環聖誕小鎮，聖誕小鎮從11月18日到明年1月5日。11月18日到30日是13天，12月有31天，1月有5天，加起來一共49天。她選11月29日（週日）那天去，是本期出刊後的第一個週日。

Oefencijfers: 18-30 nov. is 13 dagen, plus 31 in december, plus 5 in januari = 49 dagen. Ze gaat op zondag 29 nov.

### 讀懂了嗎？　Begrepen?

**B1 65.**
中環聖誕小鎮從哪天開始？

A. 11月17日

B. 11月18日

C. 11月23日

**B1 66.**
中環聖誕小鎮一共幾天？

A. 49天

B. 48天

C. 45天

**B1 67.**
爵士音樂節誰收尾？

A. 戴安娜·克瑞兒

B. 科里·黃

C. 肯尼·基

**B1 68.**
耶誕城電競總決賽在哪兩天？

A. 11月27、28日

B. 11月28、29日

C. 11月29、30日

**B1 69.**
MegaBox聖誕音樂館從哪天開始？

A. 11月23日

B. 11月18日

C. 11月17日

**B1 70.**
city'super聖誕品味嘉年華在哪天？

A. 11月27日

B. 11月29日

C. 12月5日

### 填一填　Invullen

**B1 71.** Invullen
魔雪奇緣世界有第一個冬日__。

**B1 72.** Invullen
晚上有聖誕樹__。

**B1 73.** Invullen
西九音樂節是__音樂節。

**B1 74.** Invullen
中環聖誕小鎮入場是__的。

**B1 75.** Invullen
11月28、29日，耶誕城有電競__。

**B1 76.** Invullen
新北耶誕城有__市集。

### 算一算　Reken uit

**B1 77.**
迪士尼聖誕11月17日到明年1月3日，一共幾天？

A. 38天

B. 48天

C. 58天

**B1 78.**
中環聖誕小鎮11月18日到明年1月5日，一共幾天？

A. 49天

B. 48天

C. 45天

**B1 79–82.** Combineren
79. 市集
80. 亮燈禮
81. 爵士
82. 打卡

a. 賣東西、逛街的地方
b. 點亮聖誕樹的儀式
c. 一種自由的音樂
d. 拍照標記地點、分享到社群




一百多年前的維多利亞港（資料照片）。香港今昔，海一樣藍。

Foto: onbekende auteur – publiek domein (Wikimedia Commons)

### 迪士尼聖誕小檔　Disneyfiche

日期：11月17日到明年1月3日，一共48天

冬日市集：魔雪奇緣世界，第一個

新演出：11月19日起，城堡前日間演出

亮燈禮：晚上，聖誕樹亮燈、飄雪、無人機

音樂會：11月21、22日和12月5、6日

### 你呢？　En jij?

你最想看中環聖誕小鎮，還是迪士尼聖誕？

Zou je liever de Christmas Town in Central zien of Kerstmis in Disneyland?

### 香港本週節目　Hongkong

聖誕小鎮：11月18日起，中環

MegaBox聖誕音樂館：11月23日起

爵士閉幕：11月24日，肯尼·基

白沙道氣球：11月27到29日

city'super嘉年華：11月29日

### 耶誕城電競時間表　Esportsdata

市集：11月27日到29日，每天11:00到22:00

總決賽：11月28日、29日

《特戰英豪》總決賽、《英雄聯盟》總決賽

主燈秀：每日17:30到23:00，每半小時一次

每次5分鐘；看完比賽去看燈

# 11月23日到29日，一週五件大事

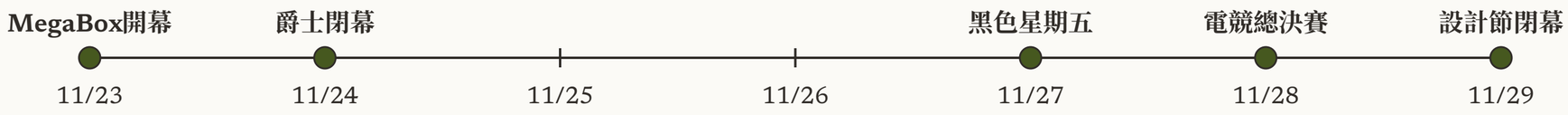
Redactierapport　Bron: evenementaankondigingen verzameld op 16 nov.

11月23日（週一）到11月29日（週日），一週有五件大事：週一，九龍灣MegaBox聖誕音樂館開幕；週二，西九爵士音樂節閉幕，肯尼·基收尾；週五，黑色星期五，新北耶誕市集開市；週六，耶誕城電競總決賽第一天，聖誕老人秘密王國開幕；週日，deTour設計節最後一天，city'super聖誕品味嘉年華登場。

怎麼辦？先選一件，再看轉播——五件事只能取捨。市集和設計節在街上，去現場最熱鬧；電競總決賽在家看轉播，結果一樣看得到；去不了的，留到下次。

Notities｜Van maandag 23 tot zondag 29 nov. zijn er vijf belangrijke data: MegaBox opent maandag, het jazzfestival sluit dinsdag, Black Friday en de kerstmarkt openen vrijdag, de esportsfinales en het Geheime Koninkrijk van de Kerstman openen zaterdag, en deTour sluit zondag met het carnaval van city'super. Eén persoon kan niet alles zien. Kies er één, bekijk de rest op een scherm en controleer de tijden voor je gaat.

## 11月23日到29日時間軸　Eén week op een tijdlijn – alle belangrijke data op één lijn




11/23 MegaBox開幕 · 11/24 爵士閉幕 · 11/27 黑色星期五 · 11/28 電競總決賽 · 11/29 設計節閉幕。同一週，五件大事，先選一件。
Tijdlijn: MegaBox 23 nov., jazz 24 nov., Black Friday 27 nov., finales 28 nov., deTour 29 nov.

## 看圖答題　Lees de tijdlijn

**B2 83.**
時間軸上，最早開始的是哪一件大事？

A. MegaBox聖誕音樂館開幕

B. 爵士音樂節閉幕

C. 電競總決賽

**B2 84.**
MegaBox 11月23日開幕，黑色星期五11月27日，中間隔幾天？

A. 3天

B. 4天

C. 5天

**B2 85.**
爵士音樂節11月24日閉幕，設計節11月29日閉幕，中間隔幾天？

A. 3天

B. 4天

C. 5天

**B2 86.**
時間軸上，最晚的是哪一件？

A. 設計節11月29日閉幕

B. 黑色星期五

C. MegaBox開幕

## 深讀測驗　Diepgaande leesquiz

**B2 87.**
11月23日到29日五件大事，一個人看得完嗎？

A. 看得完，都在同一個地方

B. 看不完，要選一件

C. 看得完，都在早上

**B2 88.**
看市集和看電競總決賽，最好的辦法是什麼？

A. 市集去現場，總決賽看轉播

B. 兩件都不要看

C. 只看黑色星期五

**B2 89.**
deTour設計節展到哪天？

A. 11月22日

B. 11月24日

C. 11月29日

**B2 90.**
新北耶誕市集在哪幾天？

A. 11月20到22日

B. 11月27到29日

C. 12月4到6日

**B2 91.**
聖誕老人秘密王國從哪天開始？

A. 11月28日

B. 11月23日

C. 12月5日

**B2 92.**
city'super聖誕品味嘉年華在哪裡舉行？

A. 中環皇后像廣場

B. 九龍灣MegaBox

C. 國際金融中心商場

## 填一填　Invullen

**B2 93.** Invullen
先看__，再決定去哪一件。

**B2 94.** Invullen
電競總決賽在家看__就好。

**B2 95.** Invullen
五件大事同一週，要學會__。

**B2 96.** Invullen
爵士音樂節11月24日__。

**B2 97.** Invullen
中環聖誕小鎮11月18日__。

**B2 98.** Invullen
11月27日到29日，新北有耶誕__。

**B2 99.** Invullen
MegaBox 11月23日開幕，黑色星期五11月27日，中間隔__天。

**B2 100.** Invullen
11月23日到29日一共有__件大事。

## 數字一覽　In cijfers

五件大事：開幕、閉幕、黑色星期五、總決賽、嘉年華

時間：11/23、11/24、11/27、11/28、11/29

金馬報名：587部影片

耶誕城：11月13日到12月27日，一共45天

迪士尼聖誕：11月17日到1月3日，一共48天

中環聖誕小鎮：11月18日到1月5日，一共49天

設計節：11月20日到29日，一共10天

主燈秀：每半小時一次，每次5分鐘

## 看活動三問　Drie vragen

第一，時間幾點？第二，地點在哪裡？第三，只能選幾件？三個問題問完，再出門。同一週看不完五件大事，先選一件最想看的，其他的看轉播、留到下次。

Drie vragen voor je de deur uitgaat: hoe laat? Waar? Hoeveel kun je er echt zien? Kies degene die je het liefst wilt; bekijk de rest op het scherm.

## A2　聖誕的話　Kerstwoorden

Kerstmis brengt zijn eigen woorden. Deze week: 聖誕 (Kerstmis), 市集 (markt), 亮燈 (lichtjes aansteken) en 打卡 (een foto maken).

Vier kerstwoorden in dit nummer: 聖誕, 市集, 亮燈, 打卡.

聖誕 is Kerstmis – het seizoen begint in Central. 市集 is een markt – de wintermarkt in World of Frozen. 亮燈 betekent de lichtjes aansteken: de boomverlichtingsceremonie. 打卡 betekent een foto maken voor sociale media.

**A2　101.**　Invullen
12月25日是__節。

**A2　102.**
中環聖誕小鎮在哪裡？

A. 皇后像廣場

B. 天母棒球場

C. 駁二

**A2　103.**　Invullen
賣東西、逛街的地方，叫__。

**A2　104.**
聖誕樹亮燈的儀式，叫什麼？

A. 亮燈禮

B. 感謝祭

C. 閉幕禮



舊書，越讀越有味道（資料照片）。
Foto: onbekende auteur – CC0 (Wikimedia Commons)

## B1　金馬與設計　Film & design

Film en design delen de koppen van deze week. Groepeer de woorden: film（入圍、頒獎、得獎） en design （設計、展區、作品）.

Groepeer de woorden: film (入圍/頒獎), design (設計/作品).

入圍 betekent genomineerd zijn; 頒獎 betekent de prijzen uitreiken. 得獎 betekent een prijs winnen. 設計 betekent design – deTour toont 14 werken in drie zones.

**B1　105.**　Invullen
被選進最後的得獎名單，叫__。

**B1　106.**
金馬獎頒獎典禮幾點開始？

A. 晚上6點30分

B. 下午2點

C. 上午10點

**B1　107.**　Invullen
把想法變成好用的東西，叫__。

**B1　108.**
deTour設計節一共展出幾件作品？

A. 4件

B. 10件

C. 14件

Geheugensteuntje: leer eerst 入圍, dan 星光大道 (de rode loper om 17:00 uur, vóór de ceremonie), dan de ceremonie （頒獎） om 18:30 uur.

## B2　時間與安排　Plannen

Een week plannen vraagt om tijdwoorden. Deze week: 時間軸 (tijdlijn), 取捨 (kiezen), 開幕 (opening) en 閉幕 (sluiting).

Vier planwoorden in dit nummer: 時間軸, 取捨, 開幕, 閉幕.

時間軸 is een tijdlijn – vijf belangrijke data op één lijn. 取捨 betekent kiezen: je kunt niet alles zien. 開幕 is een opening; 閉幕 is een sluiting – deTour sluit op 29 nov.

**B2　109.**
時間軸上，最早開始的是哪一件大事？

A. MegaBox開幕

B. 爵士閉幕

C. 電競總決賽

**B2　110.**　Invullen
先看__，再決定去哪一件。

**B2　111.**
deTour設計節哪天閉幕？

A. 11月22日

B. 11月24日

C. 11月29日

**B2　112.**　Invullen
五件大事同一週，要學會__。

Je hebt niet veel planwoorden nodig – leer er vier en de week voelt dichterbij.

## 易錯診所　Foutenkliniek

**✗ 「deTour 11月20日到12月29日」**

→「deTour 11月20日到11月29日，一共10天」

deTour duurt van 20 tot 29 nov., 10 dagen – niet tot 29 dec.

**✗ 「黑色星期五是11月28日」**

→「黑色星期五是11月27日（週五），11月28日是週六」

Black Friday is op vrijdag 27 nov.; 28 nov. is zaterdag.

**✗ 「主燈秀每小時一次」**

→「主燈秀每半小時一次，17:30到23:00一共12場」

De hoofdlichtshow is elk halfuur: 12 voorstellingen van 17:30 tot 23:00.

## 本週句式　Zinspatroon

「一到週末，耶誕城就熱鬧起來。」 – 一…就… betekent zodra X, dan Y. Maak je eigen: 一看到聖誕樹，就想拍照 (zodra je de boom ziet, wil je een foto maken).

Kader: 一…就… – zodra X, dan Y. Maak je eigen zin.

## 讀者園地　Lezershoek

「編輯好：上週日，我穿紅色衣服去看封王遊行，為龍隊喝采。晚上回家看金馬獎轉播，等得獎名單揭曉。這個週末，我想去新北耶誕市集看電競總決賽。——台北小讀者（編輯範例）」

延期披露：VOL.4曾預告本期起刊登真實讀者來信和第8版最佳作文；截至截稿，本報未收到可刊登的真實來信與投稿，因此本期仍刊登編輯範例，並繼續公開徵集。你的來信，下一期見。

Voorbeeldbrief van de redactie – geen echte brief. Opmerking: VOL.4 beloofde echte brieven; er kwam geen op tijd voor de druk. Het voorbeeld blijft, de uitnodiging blijft open.

## 本週金句　Zinnen van de week – woord voor woord uit de artikelen van dit nummer

「得獎名單在典禮當天晚上揭曉」

De winnaars worden die avond zelf bekendgemaakt. (p. 1)

「封王遊行從天母棒球場出發」

De kampioensparade vertrekt vanaf het Tianmu Baseball Stadium. (p. 1)

「小雪之後，天氣一天比一天冷」

Na Xiaoxue wordt elke dag kouder dan de vorige. (p. 2)

「主燈秀每半小時一次，每次5分鐘」

De hoofdlichtshow elk halfuur, telkens 5 minuten. (p. 2)

「得獎片進戲院，不要錯過」

De winnende films komen in de bioscoop – mis ze niet. (p. 3)

「不完美，更美好」

Beter, niet perfect. (p. 3)

「穿上紅色衣服，一起上街為龍隊喝采」

Draag rood, ga de straat op, moedig de Dragons aan. (p. 4)

「香港聖誕，從中環開始」

Kerstmis in Hongkong begint in Central. (p. 5)

## 下期預告　Volgende week (VOL.6)

下週：金馬獎得獎名單完整報導、得獎片進戲院、聖誕市集與耶誕演唱會，還有你們的來信和第8版最佳作文。下週見！

# 測驗與答案　Test & antwoorden



## A　判斷對錯　Waar of niet waar

**A2 113.**
封王遊行11月22日下午2點出發。(A. 對 · B. 錯)

**A2 114.**
金馬獎頒獎典禮在11月15日。(A. 對 · B. 錯)

**B1 115.**
香港迪士尼聖誕11月17日開始。(A. 對 · B. 錯)

**B1 116.**
deTour設計節11月29日閉幕。(A. 對 · B. 錯)

**B1 117.**
小雪在11月22日。(A. 對 · B. 錯)

**B2 118.**
爵士音樂節11月24日由肯尼·基收尾。(A. 對 · B. 錯)

## B　本週大測驗　De grote quiz

**A2 119.**
封王遊行終點是哪裡？ A. 天母棒球場 · B. 台北大巨蛋 · C. 駁二

**A2 120.**
deTour設計節一共幾天？ A. 9天 · B. 10天 · C. 11天

**B1 121.**
小雪是二十四節氣的第幾個？ A. 第20個 · B. 第2個 · C. 第24個

**B1 122.**
耶誕城主燈秀每次幾分鐘？ A. 30分鐘 · B. 5分鐘 · C. 1小時

**B1 123.**
金馬獎有幾部影片報名？ A. 87部 · B. 57部 · C. 587部

**B1 124.**
中環聖誕小鎮一共幾天？ A. 49天 · B. 48天 · C. 45天

**B2 125.**
迪士尼聖誕一共幾天？ A. 48天 · B. 38天 · C. 58天

**B2 126.**
電競總決賽在哪兩天？

A. 11月27、28日

B. 11月28、29日

C. 11月29、30日

**B2 127.**
滿幾個U幣可以換成悠遊卡儲值金？ A. 100個 · B. 50個 · C. 10個

**B2 128.**
MegaBox 11月23日開幕，黑色星期五11月27日，中間隔幾天？

A. 3天

B. 4天

C. 5天

## C　完成句子　Zinnen aanvullen

**A2 129.** Invullen
拿下總冠軍，叫__。

**A2 130.** Invullen
《善男信女》是香港__喜劇。

**B1 131.** Invullen
包裹到了，先__再拆箱。

**B1 132.** Invullen
被選進得獎名單，叫__。

**B1 133.** Invullen
大家走上街頭慶祝，叫__。

**B1 134.** Invullen
每次運動累積點數，叫__。

**B1 135.** Invullen
耶誕城的__每半小時一次。

**B1 136.** Invullen
賣東西、逛街的地方，叫__。

**B2 137.** Invullen
先看__，再決定去哪一件。

**B2 138.** Invullen
11月29日也是deTour設計節__的日子。

## D　讀一讀，答一答　Lees en antwoord

阿玲住在香港。11月29日（週日）早上，她先查好設計節的時間，中午去中環PMQ看deTour最後一天。下午，她去國際金融中心看city'super聖誕品味嘉年華，嘉年華中午12點到晚上9點。晚上回家，她和媽媽一起看耶誕城主燈秀的照片。同一天，新北耶誕城有電競總決賽。

**A2 139.**
阿玲週日中午去哪裡？ A. 中環PMQ · B. 天母棒球場 · C. 駁二

**B1 140.**
city'super嘉年華幾點開始？ A. 12:00 · B. 11:00 · C. 9:00

**B1 141.**
city'super嘉年華在哪裡？ A. 國際金融中心商場 · B. 九龍灣MegaBox · C. 中環皇后像廣場

**B1 142.**
這一天她的順序是？

A. 先看設計節，再看嘉年華

B. 先看嘉年華，再看設計節

C. 只看電競總決賽

**B2 143.**
11月29日還是哪一個日子？

A. deTour設計節最後一天

B. 金馬獎頒獎典禮

C. 爵士音樂節開幕

## E　情景說話　Zeg het in context

**B1 144.**
– 封王遊行哪天出發？ – __出發。(A. 11月22日 · B. 11月15日)

**B1 145.**
– deTour設計節哪天閉幕？ – __(A. 11月29日 · B. 11月22日)

**B1 146.**
– 主燈秀每次幾分鐘？ – __(A. 5分鐘 · B. 30分鐘)

**B1 147.**
– 金馬獎哪天頒獎？ – __(A. 11月22日 · B. 11月15日)

**A2 148.**
– 小雪是第幾個節氣？ – __(A. 第20個 · B. 第2個)

**B2 149.**
– 一到週末，耶誕城就怎麼樣？ – __(A. 很熱鬧 · B. 沒有人)

## F　寫一寫　Schrijven

**B2 150.** Schrijven

寫一寫《我的一天：11月29日》：11月29日你做了什麼？看了哪一件大事？天氣怎麼樣？寫 120～180 字。

Modelantwoord: 早上我先列好清單，查好設計節的時間，才出門。11月29日是星期日，也是deTour設計節的最後一天。中午，我去中環PMQ看設計節，免費入場。下午，我去國際金融中心看聖誕品味嘉年華。晚上回家，我和媽媽一起看耶誕城主燈秀的照片。一天看了兩件大事，聖誕節快到了，出門要記得保暖。



寫下來，才記得住（資料照片）。

Foto: aantekeningen maken met een potlood – CC0 (Unsplash)

## 答案　Antwoorden – in paginavolgorde, met een korte Nederlandse toelichting bij elk item

Alle notities in het Nederlands　✓ = het schrijfmodel

**– Pagina 1 –**

1. B – De ceremonie is op zondag 22 nov.
2. B – De ceremonie is in het Taipei Music Center.
3. C – De film met 11 nominaties is《狂忘警探》.
4. C – De parade start bij het Tianmu Baseball Stadium.
5. 揭曉 – De lijst met winnaars wordt bekendgemaakt: 揭曉.
6. 大巨蛋 – De parade eindigt bij de Taipei Dome.
7. 感謝祭 – Het dankfeest bedankt de fans.
8. 紅色 – Draag rood voor de Dragons.
9. 星光大道 – De rode loper begint om 17:00.
10. 再見江湖 – Het thema van dit jaar is 「再見江湖」.

**– Pagina 2 –**

11. B – Xiaoxue is op 22 nov.
12. A – Xiaoxue is de 20e zonneterm.
13. C – Warme voetenbaden duren 10–15 minuten.
14. B – Black Friday is op vrijdag 27 nov.
15. C – De bedenktijd is 7 dagen.
16. A – Christmasland loopt van 13 nov. tot 27 dec.
17. 小雪 – Xiaoxue is de zonneterm na Lidong.
18. 保暖 – Kleed je warm als de winter dieper wordt.
19. 泡腳 – Een warm voetenbad helpt om te slapen.
20. 點收 – Controleer de levering voordat je de doos opent.
21. 鑑賞期 – De bedenktijd van 7 dagen.
22. 主燈秀 – De hoofdlichtshow herhaalt zich elk halfuur.

**– Pagina 3 –**

23. B – 1.200 + 800 = 2.000 in totaal.
24. A – 2.000 − 1.200 = 800 werkelijk betaald.
25. a – 黑色星期五 – Black Friday, de grote uitverkoopdag.
26. b – 點收 – een levering bij aankomst controleren.
27. c – 鑑賞期 – de bedenktijd (retourtermijn).
28. d – 主燈秀 – de hoofdlichtshow.
29. A – Het filmfestival loopt van 6 tot 22 nov.
30. B – 587 films ingezonden dit jaar.
31. C – Het designfestival duurt van 20 tot 29 nov.
32. A – Het designfestival is in PMQ in Central.
33. B – De musical speelt van 4 nov. tot 6 dec.
34. C – Er zijn geen voorstellingen op maandag.
35. 入圍 – De nominatielijst werd op 1 okt. bekendgemaakt.
36. 星光大道 – De rode loper begint om 17:00.
37. 設計節 – deTour is het designfestival van Hongkong.
38. 免費 – De toegang tot deTour is gratis.
39. 音樂劇 – Een musical wordt gezongen en gedanst op het podium.
40. 柯煒林 – Will Or presenteert de ceremonie van dit jaar.
41. C – 6 tot 22 nov. inclusief is 17 dagen.
42. B – 20-29 nov. inclusief is 10 dagen.
43. a – 入圍 – genomineerd zijn.
44. b – 頒獎 – prijzen uitreiken.
45. c – 設計 – een idee omzetten in iets nuttigs.
46. d – 音樂劇 – een musical, gezongen en gedanst op het podium.

**– Pagina 4 –**

47. B – De parade is op zondag 22 nov. om 14:00.
48. C – De parade start bij het Tianmu Baseball Stadium.
49. A – Het festival is op 21–22 nov. in Tianmu.
50. B – Bezoeken in november leveren elk 10 punten op.
51. A – 100 punten worden omgezet in EasyCard-tegoed.
52. C – 267 locaties doen mee.
53. 大巨蛋 – De parade eindigt bij de Taipei Dome.
54. 遊行 – Een parade: iedereen gaat de straat op om te vieren.
55. 感謝祭 – Het dankfeest bedankt de fans.
56. 集點 – Punten verzamelen elke keer dat je sport.
57. 帳篷 – Fans kamperen 's nachts op het gras.
58. 紅色 – Draag rood voor de Dragons.
59. B – 5 bezoeken × 10 punten = 50 punten.
60. C – 7 bezoeken × 10 = 70 punten; nog 30 tot 100.
61. a – 遊行 – een parade door de straten.
62. b – 感謝祭 – een dankfeest voor fans.
63. c – 集點 – punten verzamelen.
64. d – 封王 – de titel pakken.

**– Pagina 5 –**

65. B – De Christmas Town duurt van 18 nov. tot 5 jan.
66. A – De Christmas Town duurt 49 dagen.
67. C – Kenny G sluit het festival af op 24 nov.
68. B – De esportsfinales worden gespeeld op 28-29 nov.
69. A – MegaBox opent zijn kerstmuziekzaal op 23 nov.
70. B – Het carnaval is op zondag 29 nov. in IFC.
71. 市集 – World of Frozen houdt de eerste wintermarkt.
72. 亮燈禮 – De boomverlichting sluit de avond af.
73. 爵士 – Jazz aan de haven, gratis buiten.
74. 免費 – De toegang tot de Christmas Town is gratis.
75. 總決賽 – De esportsfinales worden gespeeld op 28-29 nov.
76. 耶誕 – De kerstmarkt duurt van 27 tot 29 nov.
77. B – 17–30 nov. is 14 dagen, plus 31 in december, plus 3 in januari = 48.
78. A – 18-30 nov. is 13 dagen, plus 31, plus 5 = 49.
79. a – 市集 – een markt.
80. b – 亮燈禮 – de boomverlichting.
81. c – 爵士 – jazzmuziek.
82. d – 打卡 – inchecken met een foto op sociale media.

**– Pagina 6 –**

83. A – MegaBox opent op 23 nov., de eerste markering.
84. B – 23 tot 27 nov. is 4 dagen.
85. C – 24 tot 29 nov. is 5 dagen.
86. A – deTour sluit op 29 nov., de laatste markering.
87. B – Eén persoon kan niet alle vijf evenementen in één week zien.
88. A – Bekijk de markt live, de finales op een scherm.
89. C – deTour sluit op 29 nov.
90. B – De kerstmarkt duurt van 27 tot 29 nov.
91. A – Het Geheime Koninkrijk van de Kerstman opent op 28 nov.
92. C – Het carnaval is op zondag 29 nov. in IFC.
93. 時間軸 – Lees de tijdlijn om de week te plannen.
94. 轉播 – Bekijk de finales op een scherm.
95. 取捨 – Je kunt niet alles zien: kies.
96. 閉幕 – Het jazzfestival sluit op 24 nov.
97. 開幕 – De Christmas Town opende op 18 nov.
98. 市集 – De kerstmarkt duurt van 27 tot 29 nov.
99. 4 – 23 tot 27 nov. is 4 dagen.
100. 5 – Vijf belangrijke data vallen in dezelfde week.

**– Pagina 7 –**

101. 聖誕 – 25 december is eerste kerstdag.
102. A – De Christmas Town is op Statue Square.
103. 市集 – Een markt is 市集.
104. A – De boomverlichtingsceremonie is亮燈禮.
105. 入圍 – Genomineerd zijn is 入圍.
106. A – De ceremonie begint om 18:30 op 22 nov.
107. 設計 – Een idee omzetten in iets nuttigs is 設計.
108. C – deTour toont 14 werken.
109. A – MegaBox opent op 23 nov., de eerste markering.
110. 時間軸 – Lees de tijdlijn om de week te plannen.
111. C – deTour sluit op 29 nov.
112. 取捨 – Je kunt niet alles zien: kies.

**– Pagina 8 –**

113. A – De parade is op zondag 22 nov. om 14:00.
114. B – De ceremonie is op 22 nov., niet op 15 nov.
115. A – Disney-Kerstmis begint op 17 nov.
116. A – deTour sluit op 29 nov.
117. A – Xiaoxue is op 22 nov.
118. A – Kenny G sluit het jazzfestival af op 24 nov.
119. B – De parade eindigt bij de Taipei Dome.
120. B – 20-29 nov. inclusief is 10 dagen.
121. A – Xiaoxue is de 20e zonneterm.
122. B – De hoofdlichtshow duurt elke keer 5 minuten.
123. C – 587 films ingezonden.
124. A – 18 nov.-5 jan. is 49 dagen.
125. A – 17 nov.–3 jan. is 48 dagen.
126. B – De esportsfinales worden gespeeld op 28-29 nov.
127. A – 100 punten worden omgezet in EasyCard-tegoed.
128. B – 23 tot 27 nov. is 4 dagen.
129. 封王 – De titel pakken is 封王.
130. 黑色 – 《善男信女》 is een zwarte komedie.
131. 點收 – Controleer de levering voordat je de doos opent.
132. 入圍 – Genomineerd zijn is 入圍.
133. 遊行 – Een feestoptocht is 遊行.
134. 集點 – Punten sparen is 集點.
135. 主燈秀 – De hoofdlichtshow herhaalt zich elk halfuur.
136. 市集 – Een markt is 市集.
137. 時間軸 – Lees de tijdlijn om de week te plannen.
138. 閉幕 – deTour sluit op 29 nov.
139. A – Ze bezoekt deTour in PMQ in Central om twaalf uur.
140. A – Het carnaval duurt van 12.00 tot 21.00 uur.
141. A – Het carnaval is in IFC.
142. A – Volgorde: eerst het designfestival, dan het carnaval.
143. A – 29 nov. is de laatste dag van deTour.
144. A – De parade is op zondag 22 nov.
145. A – deTour sluit op 29 nov.
146. A – De hoofdlichtshow duurt elke keer 5 minuten.
147. A – De ceremonie is op 22 nov.
148. A – Xiaoxue is de 20e zonneterm.
149. A – Zodra het weekend begint, wordt Christmasland levendig: 一…就….
150. ✓ Open taak – het modelantwoord staat in deel F hierboven (136 tekens)